

Số: 177/TTr-NHNN

Hà Nội, ngày 26 tháng 11 năm 2017

TỜ TRÌNH

V/v gia hạn ngày đóng khoản vay

~~Dự án~~ “Nguồn lợi ven biển vì sự phát triển bền vững” do WB tài trợ

Kính gửi: Chính phủ

Ngân hàng Nhà nước Việt Nam (NHNN) nhận được công văn số 9557/BNN-HTQT ngày 15/11/2017 của Bộ Nông nghiệp và Phát triển Nông thôn (NN&PTNT) đề nghị NHNN tiến hành thủ tục gia hạn ngày đóng khoản vay tại Hiệp định Tài trợ và Hiệp định Viện trợ không hoàn lại của Dự án Nguồn lợi ven biển vì sự phát triển bền vững (Dự án). Về việc này, NHNN xin báo cáo Chính phủ như sau:

I. Một số thông tin về Dự án

Dự án Nguồn lợi ven biển vì sự phát triển bền vững (Dự án) có tổng trị giá 124,39 triệu USD, trong đó 100 triệu USD vốn vay Ngân hàng Thế giới (WB), 6,5 triệu USD vốn viện trợ không hoàn lại từ Quỹ Môi trường toàn cầu ủy thác qua WB và 17,89 triệu USD vốn đối ứng. Hiệp định Tài trợ của Dự án vay vốn WB trị giá 100 triệu USD được ký vào ngày 09/8/2012 và Hiệp định Viện trợ không hoàn lại của Dự án trị giá 6,5 triệu USD được ký ngày 02/5/2013 với WB với mục tiêu cải thiện công tác quản lý nghề cá ven bờ theo hướng bền vững. Các hoạt động Dự án sẽ kết thúc vào ngày 31/1/2018. Bộ Nông nghiệp và Phát triển Nông thôn (NN&PTNT) là Cơ quan chủ quản Dự án.

Dự án có 4 Hợp phần: (i) Tăng cường năng lực thể chế cho quản lý nghề cá bền vững; (ii) Thực hành nuôi trồng thủy sản bền vững; (iii) Quản lý bền vững khai thác thủy sản ven bờ và (iv) Quản lý Dự án. Theo báo cáo của Bộ NN&PTNT, đến ngày 30/9/2017, Dự án đã hoàn thành 90% tổng kế hoạch hoạt động, đáp ứng cơ bản các mục tiêu và kết quả đề ra của Dự án; lũy kế giải ngân toàn Dự án đạt 1.539 tỷ đồng vốn ODA (tương đương 72% tổng nguồn vốn).

II. Lý do điều chỉnh Hiệp định

Tại văn bản số 1689/QĐ-TTg ngày 02/11/2017, Thủ tướng Chính phủ (TTCP) đã: (i) phê duyệt điều chỉnh nội dung chủ trương đầu tư Dự án với nội dung gia hạn thời gian kết thực thực hiện (gia hạn ngày đóng khoản vay) Dự án đến ngày 31/01/2019; (ii) giao Bộ NN&PTNT chủ trì, phối hợp với Ủy ban

nhân dân các tỉnh tham gia Dự án tiếp thu ý kiến của các cơ quan, phê duyệt nội dung và điều chuyển vốn giữa các hoạt động trong Dự án; và (iii) giao NHNN chủ trì, phối hợp với Bộ NN&PTNT và các cơ quan liên quan tiến hành các thủ tục điều chỉnh Hiệp định theo quy định. Trên cơ sở này, Bộ NN&PTNT đã có công văn số 9557/BNN-HTQT ngày 15/11/2017 đề nghị NHNN tiến hành các thủ tục gia hạn thời gian thực hiện Dự án tại Hiệp định của Dự án

III. Ý kiến của các cơ quan liên quan

Theo quy định tại Luật Điều ước quốc tế năm 2016, NHNN đã tiến hành lấy ý kiến và nhận được góp ý của Bộ Kế hoạch và Đầu tư (công văn số 9858/BKHĐT-KTĐN ngày 30/11/2017), Bộ Tài chính (công văn số 16317/BTC-QLN ngày 01/12/2017), Bộ Tư pháp (công văn số 6317/BTP-PLQT ngày 29/11/2017), Bộ Ngoại giao (công văn số 4908/BNG-LPQT ngày 29/11/2017). Các bên đều nhất trí về việc sửa đổi nội dung Hiệp định. Về ý kiến yêu cầu làm rõ của Bộ Kế hoạch và Đầu tư và Bộ Tài chính, Bộ NN&PTNT đã có công văn số 10562/BNN-HTQT ngày 18/12/2017 giải trình, tiếp thu như sau:

- Cam kết trong thời gian gia hạn: (i) chỉ thực hiện các tiêu dự án và các hoạt động dở dang chưa thể hoàn thành theo dự kiến ban đầu; (ii) không sử dụng vốn vay cho các hoạt động có tính chất chi thường xuyên; và (iii) chỉ sử dụng vốn vay để mua sắm hàng hóa khi được Thủ tướng Chính phủ phê duyệt.
- Thông báo về việc ban hành Quyết định số 5264/QĐ-BNN-HTQT ngày 18/12/2017 phê duyệt điều chỉnh, bổ sung nội dung Quyết định số 698/QĐ-BNN-HTQT ngày 30/3/2012 về việc phê duyệt Báo cáo nghiên cứu khả thi và Quyết định số 342/QĐ-BNN-HTQT ngày 23/3/2013 về việc phê duyệt bổ sung Khoản viện trợ không hoàn lại của Quỹ Môi trường Toàn cầu cho Dự án.

Nội dung gia hạn trên cũng đã được WB đồng ý tại thư ngày 26/10/2017.

IV. Kiến nghị

Căn cứ chỉ đạo của Thủ tướng Chính phủ, quyết định điều chỉnh Báo cáo nghiên cứu khả thi của Bộ NN&PTNT và sự thống nhất của các cơ quan liên quan, NHNN kính đề nghị Chính phủ:

- Đồng ý việc gia hạn ngày đóng khoản vay tại Hiệp định Tài trợ và Hiệp định Viện trợ không hoàn lại của Dự án “Nguồn lợi ven biển vì sự phát triển bền vững” đến ngày 31/01/2019;

- Trình Chủ tịch nước quyết định việc gia hạn ngày đóng khoản vay tại các Hiệp định của Dự án;
- Giao Ngân hàng Nhà nước Việt Nam tiến hành các thủ tục với WB để gia hạn ngày đóng khoản vay tại các Hiệp định của Dự án;
- Giao Bộ Nông nghiệp và Phát triển Nông thôn phối hợp với các tỉnh tham gia Dự án tiến hành giám sát chặt chẽ các hoạt động Dự án đảm bảo hiệu quả, đúng tiến độ, đạt được mục tiêu của Dự án.

Kính đề nghị Chính phủ xem xét và cho chỉ thị thực hiện./.

Nơi nhận:

- Như trên;
- Thống đốc (để báo cáo);
- Văn phòng Chủ tịch nước;
- Các Bộ NN&PTNT;
- UBND các tỉnh: Cà Mau, Sóc Trăng, Khánh Hòa, Phú Yên, Bình Định, Hà Tĩnh, Nghệ An, Thanh Hóa, Ninh Thuận;
- Lưu VP, HTQT.

Gửi kèm:

- Công văn góp ý các Bộ;
- Thư thông báo WB;
- Các Hiệp định Dự án;
- Văn bản, tài liệu liên quan.

**KT. THÔNG ĐỐC
PHÓ THÔNG ĐỐC**



Nguyễn Thị Hồng

**ỦY BAN NHÂN DÂN
TỈNH BÌNH ĐỊNH**

SAO Y BẢN CHÍNH

Số: **45/SY-UBND**

Bình Định, ngày 08 tháng 01 năm 2018

Nơi nhận:

- Sở Nông nghiệp và PTNT;
- Sở Kế hoạch và Đầu tư;
- Sở Tài chính;
- LĐVP, K13;
- Lưu: VT (09b).

**TL. CHỦ TỊCH
KT. CHÁNH VĂN PHÒNG
PHÓ CHÁNH VĂN PHÒNG**



Nguyễn Đức Thi